

# Gemengerotssätzungen

Jeder Beschluss des Gemeinderates wurde einstimmig getroffen, es sei denn, dies wurde nachfolgend anders angegeben.

Au cas où le vote n'est pas plus amplement précisé, la décision du conseil a été prise à l'unanimité.

Sitzung vom  
Séance du

24

Oktober 2022  
octobre 2022

## Anwesend // Présents

Franco Campana, Bürgermeister // bourgmestre  
Bernard Jacobs, Marc Reiter, Schöffen // échevins  
Carmen Anthon, Sophie Diderrich, Alain Ries, Räte //conseillers  
Laurent Reiland, Gemeindesekretär //secrétaire communal

## Abwesend und entschuldigt // absents et excusés

Guy Biren, John Mühlen, Räte // conseillers

## Abwesend // absent

Henri Lommel, Rat // conseiller

*In öffentlicher Sitzung:*

### Schaffung einer Stelle in der Verwaltung

Mit fünf Ja-Stimmen und einer Enthaltung (Ratsmitglied Anthon) beschließt der Gemeinderat eine Stelle für einen Verwaltungsbeamten mit einem Beschäftigungsgrad von 100% in der Gehaltsgruppe B1 zu schaffen.

### Verordnung über die Arbeitsweise der beratenden Kommissionen

Mit vier Ja-Stimmen, einer Gegenstimme (Ratsmitglied Anthon) und einer Enthaltung (Ratsmitglied Diderrich) beschließt der Gemeinderat eine Geschäftsordnung über die Arbeitsweise der beratenden Kommissionen.

### Änderungen im ordentlichen Haushalt

Der Gemeinderat stimmt im ordentlichen Haushalt 2022 Änderungen der Einnahmen in Höhe von 175.375,88 € und auf Seite der Ausgaben von 175.356,00 €.

### Nachträge zu Vereinbarungen

Der Gemeinderat genehmigt die Nachträge zu den Konventionen, die für das Jahr 2022 von unserem Kollegium der Bürgermeister und Schöffen mit dem Betreiber „Anne asbl“ und dem Bildungsministerium über den Betrieb und die Finanzierung der „Maison Relais Noumer“ und der Kindertagesstätte „Butzenhaff“ in Kruchten abgeschlossen wurden.

### Außerordentlicher Zuschuss

Der Gemeinderat gewährt dem Verein „Club des Jeunes Cruchten“ anlässlich seines vierzigjährigen Bestehens einen außerordentlichen Zuschuss von 500 €.

*En séance publique:*

### Création d'un poste administratif

Avec cinq voix pour et une abstention (conseillère Anthon), le conseil communal décide de créer un poste de fonctionnaire administratif à degré d'occupation de 100% dans le groupe de traitement B1.

### Règlement relatif au fonctionnement des commissions consultatives

Avec quatre voix pour, une voix contre (conseillère Anthon) et une abstention (conseillère Diderrich), le conseil communal arrête un règlement interne relatif au fonctionnement des commissions consultatives.

### Modifications budgétaires ordinaires

Le conseil communal décide des modifications à hauteur de 175.375,88 € au niveau des recettes et de 175.356,00 € au niveau des dépenses du budget ordinaire de l'exercice 2022.

### Avenants aux conventions

Le conseil communal approuve les avenants relatifs aux conventions conclues pour l'année 2022 par notre collège des bourgmestre et échevins avec l'exploitant « Anne asbl » et le Ministère de l'Education Nationale concernant l'exploitation et le financement de la « Maison Relais Noumer » et de la crèche « Butzenhaff » à Cruchten.

### Subside extraordinaire

Le conseil communal accorde un subside extraordinaire de 500 € à l'association « Club des Jeunes Cruchten » à l'occasion de son quarantième anniversaire.

**Grabkonzession**

Der Gemeinderat verabschiedet einen Vertrag für die Konzession eines Grabes auf dem Friedhof in Schrondweiler.

**Spielplätze in Nommern**

Der Gemeinderat genehmigt die vom technischen Dienst der Gemeinde erstellten Kostenvoranschläge in Höhe von 140.000 Euro für den Austausch von Spielgeräten auf dem zentralen Spielplatz in Nommern sowie in Höhe von 62.000 Euro für den Austausch verschiedener Spielgeräte auf dem Spielplatz hinter der neuen Schule in Nommern.

Da der Austausch von Geräten auf dem zentralen Spielplatz in Nommern aufgrund von Verschleißerscheinungen, die bei der regelmäßigen Sicherheitsüberprüfung festgestellt wurden, notwendig geworden ist und der Haushalt des laufenden Haushaltsjahres keine notwendigen Mittel vorsieht, schafft der Gemeinderat einen Sonderposten, der diesem Projekt gewidmet ist, und sieht darin 140.000 € vor.

**Einrichten einer Videoüberwachung**

Der Gemeinderat genehmigt den vom technischen Dienst der Gemeinde erstellten Kostenvoranschlag in Höhe von 140.000 Euro bezüglich der Installation von Videoüberwachungsanlagen auf dem Gelände der Schule, Tagesstätte und Verwaltung in Nommern.

Da die Notwendigkeit verstärkter Sicherheitsmaßnahmen erst nach dem erneuten Vandalismus im August deutlich wurde, war dieses Vorhaben nicht im Haushalt für das laufende Haushaltsjahr vorgesehen. Der Gemeinderat richtet einen Sonderposten für dieses Projekt ein und sieht darin 140.000 € vor.

**Genehmigung von notariellen Urkunden**

Der Gemeinderat genehmigt acht notarielle Urkunden, die mit den Damen und Herren Junck, Schiltz, Heuschling-Thull, Gleis-Kops, Scholtes-Gils, Piffaferri-Kohl, Lahr-Leroy und Thein-Graf bezüglich der Regulierung von Begräbnungspartzen in der Rue Ale Wee in Nommern abgeschlossen wurden. Ebenso genehmigt er die notariellen Urkunden mit den Herren Pletschette und Zenners bezüglich der Regulierung von Begräbnungspartzen in den Orten "In der Zillericht" und "Rue Neuve" in Kruchten und stimmt der notariellen Urkunde mit den Damen Ohrendorf bezüglich der Regulierung einer Begräbnungspartze in Kruchten, Rue Principale, zu.

**Genehmigung einer Vereinbarung über ökologische Maßnahmen**

Der Gemeinderat genehmigt eine mit dem „Natur- & Geopark Möllerdall“ abgeschlossene Konvention über ökologische Maßnahmen in der „Natura

**Concession funéraire**

Le conseil adopte un contrat pour une concession de sépulture au cimetière de Schrondweiler.

**Aires de jeux à Nommern**

Le conseil communal approuve les devis établis par le service technique communal à hauteur de 140.000 euros relatif au remplacement d'équipements à l'aire de jeux centrale à Nommern, ainsi qu'à hauteur de 62.000 euros pour le remplacement de divers jeux de l'aire de jeux à la cour derrière la nouvelle école à Nommern.

Étant donné que le remplacement d'équipement sur l'aire de jeux centrale à Nommern est devenu nécessaire suite aux problèmes de vétusté détectés lors du contrôle périodique de sécurité et que le budget de l'exercice courant ne prévoit pas de crédit nécessaire, le conseil communal crée un article dédié à ce projet et l'alimente de 140.000 €.

**Installation d'une vidéosurveillance**

Le conseil communal autorise le devis établi par le service technique communal à hauteur de 140.000 euros relatif à l'installation d'équipements de vidéosurveillance sur le campus de l'école, de la maison relais et de l'administration communale à Nommern.

Considérant que la nécessité de recourir à des mesures de sécurité renforcées n'a seulement apparu après les actes de vandalisme qui se sont produits en août, ce projet n'était pas prévu au budget de l'exercice courant. Le conseil communal crée un article spécial pour ce projet et l'alimente de 140.000 €.

**Approbation d'actes notariés**

Le conseil communal approuve huit actes notariés conclus avec les dames et sieurs Junck, Schiltz, Heuschling-Thull, Gleis-Kops, Scholtes-Gils, Piffaferri-Kohl, Lahr-Leroy et Thein-Graf concernant la régularisation d'emprises de voirie dans la Rue Ale Wee à Nommern.

De même, il approuve les actes notariés conclus avec les sieurs Pletschette et Zenners, ayant trait à la régularisation d'emprises aux lieux-dits « In der Zillericht » et « Rue Neuve » à Cruchten, et il marque son accord pour l'acte notarié conclu avec les dames Ohrendorf relatif à la régularisation d'une emprise de voirie à Cruchten, Rue Principale.

**Approbation d'une convention relative à des mesures écologiques**

Le conseil communal approuve une convention conclue avec le « Natur- & Geopark Möllerdall » relative à des mesures écologiques en zone

2000“-Zone in Nommern, Ortsteil „In Bruchgart“.

#### **Bestätigung einer vorübergehenden Verkehrsregelung**

Der Gemeinderat bestätigt eine vom Kollegium der Bürgermeister und Schöffen erlassene zeitweilige Verkehrsregelung, welche den Verkehr in der Rue Principale in Kruchten während der Dauer einer Baustelle regelt.

#### **Teilnahme an einem interkommunalen Waldfriedhof**

Der Gemeinderat erklärt sich grundsätzlich damit einverstanden, in Abstimmung mit den Nachbargemeinden Ernzalgemeinde und Fels, ein Projekt zur Einrichtung und zum Betrieb eines interkommunalen Waldfriedhofs in Stegen am Ort „Wansheck“ in die Wege zu leiten.

#### **Festlegung einer Entschädigung**

Der Gemeinderat legt die Entschädigung für Personen, die bei Gemeindefesten bedienen, auf zwanzig Euro pro Stunde fest.

« Natura 2000 » à Nommern, lieu-dit « In Bruchgart ».

#### **Confirmation d'un règlement de circulation temporaire**

Le conseil communal confirme un règlement de circulation temporaire arrêté par le collège des bourgmestre et échevins, réglant la circulation dans la Rue Principale à Cruchten pendant la durée d'un chantier.

#### **Participation à un cimetière en forêt intercommunal**

Le conseil communal marque son accord de principe pour le développement, en coopération avec les communes voisines de la Vallée de l'Ernz et de Larochette, d'un projet d'aménagement et d'exploitation d'un cimetière forestier intercommunal à Stegen au lieu-dit « Wansheck ».

#### **Fixation d'une indemnité**

Le conseil fixe l'indemnité à accorder aux personnes assurant le service lors des festivités communales à vingt euros par heure.